

SUSCRICION PARA PAMPLONA. Un mes... 1'25 pesetas. Tres meses... 3'50. Seis meses... 6'75. Doce meses... 13'50.

El Eco de Navarra

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA. Tres meses... 4 pesetas. Seis meses... 7'50. Nueve meses... 12. Doce meses... 14.

DIARIO INDEPENDIENTE

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7. Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 26, bajo y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 20 de Noviembre de 1896.

LA MUJER ESPAÑOLA

III. Dice un autor digno de todo crédito, que España, a quien los extranjeros cercenan mucho, el honor de la literatura, ha producido en todos los tiempos mujeres insignes en todo género de letras...

En Lucio Marinoo Sculo se hallan las cartas latinas que este autor escribió a dicha señora y las respuestas de ella en dicho idioma. Doña Isabel de Puga en el siglo decimosexto fué doctísima. Se cuenta de ella que predicó en la iglesia de Barcelona con pasmo del innumerable concurso que le escuchó...

Luisa Ligea, natural de Toledo, muy erudita en filosofía y buenas letras, y singular en el conocimiento de las lenguas, pues supo la latina, griega, hebrea, arábiga y siríaca, y en estas cinco lenguas se dice que escribió una carta al Papa Paulo III. Siendo después su padre Diego Sigeo llamado a la corte de Lisboa para preceptor de Teodosio de Portugal, Duque de Braganza...

Doña Oliva Sabuco de Nante, natural de Alcazar, fué de sublime penetración y elevado número en materias físicas, médicas, morales, y políticas, como se conoce por sus escritos; pero lo más notable de su ingenio fué su sistema fisiológico y médico, donde contra todos los antiguos, estableció que no es la sangre la que nutre nuestros cuerpos, sino el jugo blanco derramado del cerebro, por el sistema nervioso, atribuyendo a la descomposición de este jugo, el origen de las enfermedades. A este sistema, que desatendió la apstia de España, atendió Inglaterra, presentándolo como invención propia.

También parece que ésta insigne mujer, fué deante de Renato Descartes, en la opinión de constituir al cerebro como único domicilio del alma racional, aunque extendiéndola a toda su sustancia y no estudiándola precisamente a la glándula pineal como Descartes.

La confianza que tuvo doña Oliva en su propio ingenio fué tal que en carta dedicatoria escrita al conde Barajas, presidente de Castilla, le suplicó, empléase su autoridad para reunir a los más grandes sabios físicos y médicos de España, ofreciéndoles ella a convencerlos, de que la física y la medicina que se enseñaba en las escuelas, toda iba errada.

Floreció este peregrino ingenio en la época de Felipe II, en tiempo de la Inquisición!

D.ª Juliana Morella, natural de Barcelona, fué un portentoso sabiduría. Habiendo su padre cometido un homicidio huyó, llevándose la consigo a Leon de Francia, donde estudiando esta extraordinaria niña hizo tan rápidos progresos, que a los doce años defendió, en público, conclusiones en filosofía, que dedicó a doña Margarita de Austria, Reina de España. A la edad de 17 años discutió públicamente en el Colegio de Jesuitas de León: según la relación de Guido Gatín que vivió en aquel tiempo, supo, Filosofía, Teología, Música y Jurisprudencia. Dicese que hablaba catorce lenguas, y entró Religiosa Dominica en el convento de Santa Praxedes de Avióna.

FRANCISCA SARASATE DE MENA.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 49

RESUCITADA

Casi al mismo momento el criado que lady Juana había ofrecido poner al alcance de la voz de su hija adoptiva; se presentó por otra puerta; y este criado, a su vez, se apartó para dejar paso a su señora, que entró seguida de Horacio, que trató a su prometida el regalo de boda de su madre.

XX.

EL AGENTE DE POLICIA.

Julian se detuvo al ver a las dos mujeres reunidas y la alteración del rostro de ambas le dijo lo bastante.

Se habían encontrado solas y sabe Dios a que extremo habían llegado.

La presencia de su tía le hizo sin embargo esperar con paciencia, pronto a intervenir si se ofendía a cualquiera de las dos.

El primer impulso de lady Juana al ver allí a Gracia, fué de cólera, y volviéndose a su hija adoptiva, murmuró:

—¿Estás afectada?

EFEMERIDES NAVARRAS.

20 de Noviembre de 1842.

INAUGURACION DEL INSTITUTO DE PAMPLONA

La fundación del Instituto de segunda enseñanza de Pamplona se debió a la iniciativa del abogado D. Carlos Ramon Fort. Aceptada favorablemente la idea por la Diputación y Ayuntamiento, quienes se comprometieron a sufragar los gastos, se verificó la inauguración del Colegio Instituto, en la fecha arriba citada, bajo la presidencia de don Francisco Gorria en la sala de sesiones de nuestra Diputación, encargándose de la dirección de aquel centro docente su fundador don Carlos Ramon Fort hasta 1844. Deseando luego dar a la enseñanza la regularidad que en otros establecimientos tenía, formaron ambas corporaciones una junta, organizaron el Instituto, sacaron a oposición las cátedras, fué elevado a la categoría de público por Real Orden de 17 de Noviembre de 1845, y desde entonces ha venido aumentando su importancia hasta el punto de ser hoy uno de los primeros de España. El actual edificio, construido expresamente para el objeto a que está destinado, se inauguró en 1864 y contiene un hermoso salón de actos públicos, espaciosa aulas, Biblioteca y bien surtidos gabinetes de Física y de Historia Natural.

De abogado a agricultor.

Hace algún tiempo recibí una lacónica carta que contenía estas pocas palabras:

«Si quieres ochar un párrafo con un antiguo compañero de estudios vente a pasar unos días a la Granja de la Zarza, donde verás cosas buenas.»

Tu amigo

Florencio.»

El deseo de abrazar a mi condiscípulo de mejores días y la curiosidad que despertaron en mí las últimas palabras de la carta, movieronme a emprender el viaje con dirección a la Granja de la Zarza.

Aquella era una vasta explotación agrícola, una hermosa finca engrandecida por el trabajo.

Allí había viñas, trigos y regadíos, amplios corrales llenos de ovejas, departamentos para gallinas, multitud de máquinas agrícolas, semillas escogidas, desde el trigo de Rian al Lalyrus silvestris, y todos los cultivos fecundizados principalmente con abonos químicos.

Su propietario, mi amigo Florencio, doctor en leyes, se había aficionado de algunos años acá a la agricultura; suscritor de varias revistas agrícolas, que leía con fe, practicaba con empuje las doctrinas leídas. Nuevas simientes, nuevos aperos de labranza, nuevos abonos, nuevo sistema de administración.

Abandonó el derecho por la agronomía; pero, con tal afición que no le igualara el agricultor más rescatante. Como de golpe y porrazo no era posible que Florencio adquiriese ciencia y práctica agrícolas, buscó un hombre que reuniese ambas difíciles cualidades y le puso al frente de la explotación de vastos terrenos heredados de sus padres.

Volvióse al criado y exclamó:

Aguardad a que os llame; y vos, Julian, dejadme proceder a mi gusto. Yo sabré arreglar todo esto.

Después adelantose hacia Gracia, siempre de plé y altanera en medio de la estancia, y exclamó con calma:

—No es mi intención ofenderos, señora, pero debo haceros observar, que vuestras visitas en mi casa no pueden ser de ningún resultado: creo que en vista de esto no os negoreis a retiraros.

No podía ser arrojada de una casa una persona con mas consideración: lady Juana compadecía su estado mental.

—En nombre de mi padre,—repuso Gracia,—por respeto a su memoria, me niego a salir de aquí. Necesito que me escuchen.

—¿Es estolo que me habeis prometido?—dijo Julian tratando de intervenir.

Pero lady Juana no le dejó continuar; señaló a Gracia la puerta de la biblioteca y dijo:

—Si no os resignais a seguir mi consejo, me obligareis a emplear medios eficaces de que quisiera prescindir. Os lo advierto antes de que sea tarde.

Julian tenía toda su atención fija en Mercy, que no se había movido del sitio en que se sentó, con la cabeza baja parecía de mármol, insensible a todo lo que pasaba. Horacio mismo no había logrado llamar su atención.

Lady Juana, ya desde la puerta, volvióse a la que decía llamarse Gracia Roseberry, y repitió:

Preguntale cómo se había verificado transformación tan radical en sus aficiones, pues, cuando concluyó la carrera de derecho le dejó yo en Madrid muy lleno de ilusiones en su porvenir forense.

Contestóme: «La mayor parte de los jóvenes que concluyen una carrera han hecho sus estudios llevados por una falsa vocación ó seducidos por los espejismos de un porvenir, que de rosado se torna, al tocar las realidades de la vida, en obscuro y tenebroso. A mí me sucedió como a otros muchos; me hice doctor en leyes con bastante aprovechamiento; pero, al tratar de ganar la vida con mi bufete noté, desgraciadamente, que había errado el camino; ni yo tenía condiciones para abogado ni, lo que era peor, poseía la vocación necesaria para tal carrera.

Y antes de que fuera más tarde vine a vivir entre estos terrones, que es algo mejor que mendigar un destino.»

HERMOGENES.

Biblioteca Bascongada.

Hace cuatro ó cinco días que acusamos recibo de la primera de las obras que se nos ha remitido por la Biblioteca Bascongada de Bilbao, casa editorial que emprende la tarea patriótica de publicar las producciones de los autores nacidos en el solar vasco navarro.

El libro a que nos referimos es Euskariana, debido a la castiza pluma de nuestro paisano don Arturo Campion.

En esta obra el se deleita el espíritu y la imaginación, se robustece la inteligencia y el sentimiento, siendo útil a la par que ameno, porque ilustra y a la vez entretiene de la manera más agradable.

Al elegir el señor Herrán, fundador de la «Biblioteca», la obra del escritor navarro, para formar el IV tomo, ha tenido presente ante todo, la conveniencia de que entren a constituir la escritores y materias de las cuatro provincias vascas o navarras, y así como el primero estaba consagrado a popularizar las inimitables creaciones del insigne poeta vizcaíno don Antonio Trueba, el segundo al inmortal bardo guipuzcoano don José María Iparraguirre, cantor del Arbol de Guernica, símbolo de las libertades forales, y el tercero al ilustre Moraza, defensor heroico y paladín incansable de las seculares instituciones, el tomo cuarto representa a la provincia de Navarra, cuarto miembro del lema euskaro «Laurak bat» y se refiere a tradiciones y leyendas de este país, con lo cual está dentro del pensamiento y propósitos del fundador de la «Biblioteca», señor Herrán, que se propone no abandonar el camino emprendido, dedicando su laboriosidad y competencia a dar a conocer cuanto de bueno é importante ha existido y existe en esta nobilísima tierra.

Con esto queda hecha la apología de la «Biblioteca» y de su fundador cuya importancia tal vez algunos no habrán acertado a comprender, no obstante deducirse de los cuatro tomos publicados, por que ella es tan grande, que no se concibe que quepa en el pensamiento y en la voluntad de un hombre la realización de empresa tan grande como la de dotar a su país de un verdadero monumento, de un protocolo de cuanto de notable han hecho ó escrito los hijos de la Euskaria, que fueron ó aún viven, facilitando el conocimiento de sus hechos y trabajos, en forma metódica y sencilla, sin exigir sacrificios ni quebrantos, dando facilidades para el hallazgo de lo que se busque, y proporcionando al pueblo la manera de conocer y estimar las cosas y las personas de su país, cosa que no es dada a los de otros pueblos por lo que, el que lo facilita, digno y merecedor es de encomio y protección.

Quando, pasando algún tiempo, vayan conociéndose los resultados de la grandiosa empresa acometida por el Sr. Herrán y los beneficios y ventajas que con la realización de su pensamiento obtendría el país euskaro, le acompañarán sin duda el agradecimiento y el respeto del mismo, galardón merecido, tan grato y casi tan íntimo como el de la conciencia, de haber obrado bien y de haber hecho un gran servicio a la tierra a que

—¿Decididamente no os marchais?

Por toda contestación la interpelada dejóse caer en una silla, lanzando a Mercy una mirada de vivora.

—No puedo consentir—dijo—en ser arrojada de vuestra casa en presencia de esa miserable. Sostengo mi derecho y mi nombre, que ella usa, ella, la aventurera.

Mercy hizo un movimiento para hablar, pero Horacio se interpuso, exclamando:

—Sería rebajaros contestar. Tomad mi brazo y salgamos.

—Si, ella es la que debe salir,—exclamó Gracia con sarcasmo.—Ella quien no debe mirar frente a frente a una mujer honrada.

Mercy soltó el brazo de Horacio, que ya había tomado, y dijo lentamente:

—No saldré de aquí.

Lady Juana quiso poner término a tan penosa escena, y llamando al criado le dió la tarjeta de su sobrino, exclamando:

—Id a la prevención de policía inmediatamente y entregad esta tarjeta al inspector de servicio; decidle que no hay tiempo que perder...

—¡Deteneos!—murmuró Julian.—Antes de dar ese paso, desearía decir dos palabras, en particular a la señorita de Roseberry, terminar una explicación...

Y se dirigió a Mercy, que perdió de repente todo su aplomo y palideció visiblemente.

El génio del bien volvía a prestarle sus inspiraciones, y hubiera triunfado sin la malignidad y

tanto ama y por cuya cultura y bienestar se interesa y afana.

Nuestros plácemes al señor Herrán; que sus ánimos no decaigan por las naturales contrariedades en toda la obra grande, y que el éxito más feliz corone sus esfuerzos y levantados propósitos.

De nuestros corresponsales

De Valladolid.

17 de Noviembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy distinguido señor mío: Hacé cuatro días que disfrutamos de bastante buena temperatura; y como las lluvias han cesado y la sementera ha terminado en toda la provincia a satisfacción de los labradores, ha vuelto la animación a los mercados; cotizándose el trigo en esta plaza ayer y hoy a 48 y 1/2 y 48 y 1/3 la fanega de 94 libras Lo que viene a confirmar el alza que anunció a Vd. en mi carta del miércoles 10 del actual, por este motivo son en estos días, mayores las ofertas, que las demandas; también ha sabido por los que tienen necesidad de estar bien informados que estos precios se sostendrán hasta que de Barcelona se hagan nuevos pedidos; pues se sabe que después de los servidos a las principales fábricas existe en aquella plaza un remanente de mil wagones de trigo extranjero, de cuya importación ya le hablé en una de mis anteriores.

Los precios en Medina del Campo son los siguientes; trigo a 47 y 3/4; cebada a 33; centeno a 34 y 3/4 y 35 y algarroba a 41 y 41 y 1/4. El ganado lanar muy abundante, pero fué ayer poco solicitado porque efecto de la gran sequía y la escasez de pastos, no reunia las condiciones que los compradores exigían.

La causa de haber habido en el día de ayer una animación extraordinaria en Medina del Campo, fué, además del mercado que todos los domingos se celebra en esta importante población, que era el día señalado para hacer su entrada oficial, por primera vez después de haber obtenido el birrete cardenalicio, el Excmo. Sr. Cardenal Casañas Arzobispo de esta diócesis; que como les anunció, viene girando la santa visita pastoral. Poco antes de las cuatro de la tarde, las campanas de la histórica y antigua Colegiata comenzaron a dar la señal que se acostumbraba a dar la entrada del Excmo. Prelado en San Miguel de donde revestido de Pontifical y bajo palio fué procesionalmente hasta la Colegiata. El acto resultó muy solemne. Presidía la procesión el M. I. Sr. Gobernador civil. A su derecha en representación del excelentísimo señor capitán general, iba el señor coronel del regimiento infantería de Valladolid y a su izquierda el Sr. Alcalde de El Ayuntamiento asistió en masa con su estandarte, mueros y banda municipal. Además de las comisiones civiles y militares acudieron las asociaciones religiosas, colegio de enseñanza y numerosas personas de todas clases. La carrera estaba llena de gente y los balcones lucían vistosas colgaduras. Terminado el ceremonial se hospedó S. E. en el convento de los Reverendos Padres Carmelitas retirándose a descansar desahogado de recibir a las autoridades.

De Vd. afmo. S. S.—El corresponsal.

Desde Córtes.

18 de Noviembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mío: Costeaba por unos militares que en Cuba peleaban por la integridad de la patria, y organizada por una distinguida señora, cuyo nombre no me es permitido citar, se celebró en esta villa el domingo último una solemnísimas función en honor de Nuestra Señora la Santísima Virgen del Carmen.

Profusamente iluminada la iglesia, lujosamente adornado el altar mayor, y muy especialmente el suelo en que aparecía colocada la imagen de la Santísima Virgen, expuesto el Santísimo Sacramento, y con numerosa concurrencia de este

torpeza de la verdadera Gracia, que repuso con ironía:

—Sería lastima esponeros por mí a una entrevista a solas con el eminente orador; esas entrevistas son demasiado peligrosas...

Horacio, que ya se había sentido ofendido por la pretension de Julian, acabó de cegarse con estas palabras; pero Mercy le calmó, murmurando seculamente sin levantar los ojos:

—Os quedo muy reconocida, Mr. Gray, pero no tengo más que decirlos.

Impulsada, pues, por la indignación y la cólera, se callaba las buenas resoluciones que había abrigado por un momento.

Entonces Julian volviéndose al criado, prosiguió:

—¡Dadme esa tarjeta!

El criado obedeció; lady Juana hizo valer sus derechos de obrar en su casa como tuviera por conveniente, y el joven abogado devolvió al criado la tarjeta, después de escribir en ella unos renglones.

El criado salió.

—Dispensadme, tía,—murmuró Julian, lejos de oponerme a vuestro plan, le secundo; pero he tomado una precaución, cuya utilidad os explicaré cuando sea tiempo.

A estas palabras siguió un silencio embarazoso; lady Juana y Horacio estaban ofendidos, contrariados; Julian no perdía la fe en los buenos propósitos de Mercy; esta parecía desolada, pero tranquila y Gracia siltiva é indomable.



pueblo y de los comarcas, dió principio la misa... a las nueve de la mañana, oficiando nuestro celoso párroco don Genón Campos...

consignado en presupuestos una cantidad para esta mejora, y preguntó por el estado del asunto. El señor Presidente de la Comisión de Fomento explicó las gestiones y trámites del expediente...

fué en la provincia la 21 y en la capital de 26. Las enfermedades infecciosas llegaron en todo Navarra al 18 por 100 y en la capital al 27.

Al 5.º batallón de artillería de plaza ha sido destinado el capitán don Rafael Morelló.

Solemne novenario en sufragio de las almas del Purgatorio en la Iglesia de San Fermín de Aldapa.

Solemne función que en obsequio de la Virgen Santísima en el Misterio de su Presentación, Patrona del Colegio, celebrarán las MM. Dominicas de la enseñanza en su Iglesia en la forma siguiente:

El día 20.—A las cinco y cuarto de la tarde bajarán en procesión las niñas del Colegio y Escuelas, acompañando la imagen de la Niña María...

Los restos del insigne maestro y venerable sacerdote, gloria de Navarra, D. Hilarión Eslava, yacen de modo no muy digno, ya algunos que en uno de los cementerios de Madrid...

A instancias de la celosa Comisión de monumentos históricos de Navarra, la Excelentísima Diputación ha acordado ayudarla para descubrir los restos de la infortunada Reina...

Según dice un periódico local, el inteligente y laborioso secretario de la Diputación provincial D. Pedro Uranga, está trabajando con gran ahinco en la redacción de una de las bases para el establecimiento de un Banco Agrícola en Navarra.

El mercado que se ha celebrado últimamente en la villa de Huarte (cabe Pamplona) estuvo muy concurrido, siendo pocas las transacciones.

La Excm. Diputación ha pedido por indicación del ingeniero agrónomo señor García Salmones, diferentes variedades de vides americanas a los grandes viveros que los señores Mallen Bernada y Lluch poseen en Figueras, provincia de Gerona.

En el Palacio episcopal comenzó ayer el Sínodo para la renovación de licencias muñiteales.

Ha sido ascendido a oficial de tercera clase de la Administración especial de Hacienda de Guipúzcoa nuestro amigo don Arturo Sacarrera, oficial de cuarta clase de esta Administración de Navarra.

Se encuentra más aliviada la señora doña Manuela Lizaso, esposa del diputado provincial don Serafín Mata.

Nuestro amigo el abogado don Alejandro Orórbil pasó la noche anterior y el día de ayer con relativa tranquilidad.

Solemnes cultos que en honor del exótico Padre del Carmelo San Juan de la Cruz se celebrarán en la iglesia de las Madres Carmelitas el próximo martes 24 de Noviembre.

La villa de Mendigorria ha solicitado que por la dirección de obras de nuestra Excm. Diputación se practiquen en terrenos de aquella localidad estudios que tiendan a fertilizarlos por medio del riego...

Clasificación de las reses vacunas y laneras sacrificadas el día 18 de Noviembre para el abasto público de esta capital.

En la cercana villa de Huarte se están practicando gestiones para la fundación de un pósito como los que ya funcionan en Aoziz y Lumbier.

Nuestro amigo don Jerónimo Flores, delegado de Hacienda en la provincia de Soria ha tomado posesión de su nuevo destino.

La compañía que dirigen los señores Bolumar y Vivas pusieron anoche en escena la ópera: en tres actos, titulada «Miss Hel-yett» (estreno) la que por parte de los artistas que en ella tomaron parte, estuvo bien desempeñada, valiéndoles a los actores muchos aplausos.

Estos días de grandes lluvias se ha visto la necesidad absoluta de las fajas de asfalto. Señor Alcalde; ¿está Vd. enterado?

Miscelánea. Entre periodistas que trabajan sudando la gota gorda: —¡Ah!.. ¡Si yo tuviera 20.000 duros! —¿Qué harías si los tuvieses? —No lo sé; lo que sí sé, es lo que no haría.

Uno que se le saca de sabio, dice en una tertulia: —Yo soy como Sócrates. Sé que no sé nada. —Por desdicha—exclama un contestulito—también lo sabemos los demás.

Diálogo entre Juanito y su madre: —Al principio del mundo, ¿Adán estaba solo en el mundo? —Sí, completamente solo. —Entonces tendría mucho miedo a los ladrones.

—Lucía, ¿cuántos años tienes? —Según las circunstancias: cuando voy con papá, dieciocho; cuando salgo con mamá, doce.

LA ACCION del Galicida Escrivá para la curación de los callos es tan rápida que a veces basta usarlo 4 ó 5 días. Su autor el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), nos dice que se han dado casos de curarse en tres días.

Table with 3 columns: Valores locales y provinciales, Compra, Venta. Includes items like Acciones Crédito Navarro, Fábrica de Villava, etc.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 20 DE OCTUBRE. Parada.—América. Jefe de día.—Numancia; Comandante don Joaquín Herrero.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 3 y hembras 2. Defunciones.—Miguel Sierra de 14 años de edad de Pamplona; María Goñi de 76 años de Aizola; Maximino Labadie de 1 día de Pamplona; Eustaquio Lina de 81 años de Olite.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 19.9, mínima 5.7, altura barométrica 728.4.

Cultos. Santo de hoy.—San Félix. Santo de mañana.—La Presentación de Nuestra Señora. En la Catedral.—El oficio es de San Félix de Valois, con rito doble menor.

Charada. De buena primera dos tengo un excelente cap, el cual es tu regalon que ni tierno como el pan. La cuarta con la segunda es esqueroso animal; y la guitarra dos tercía con sumo gusto Pascual.

SERVICIO RAPIDO DE EL ECO DE NAVARRA. (AGENCIA-MENOBETA) CONFERENCIA TELEFONICA. MADRID 19 (6 tarde) El papel del empréstito. Hoy se han cotizado por primera vez en la Bolsa.

GACETILLAS.

Tenemos muchísimas quejas de que no reciben EL ECO en pueblos dentro de la provincia, y como por esta Administración se les manda a todos, es de creer que en administraciones subalternas y carterías es donde se extravían.

Lo advertimos al señor Administrador principal de Pamplona para que vea de corregir esta falta que lesiona grandemente no solo los intereses de los abonados, sino además los nuestros, puesto que se borran los suscriptores.

A la avanzada edad de 81 años falleció ayer en esta capital don Eustaquio Lina, padre de nuestros amigos D. Leonardo, coadjutor de la parroquia de San Lorenzo, y don Estanislao, profesor de música.

Como anunciamos en nuestro número anterior, en el tren correo de las 2:22 de la tarde de ayer salió con dirección a la Ribera el señor Gobernador civil de la provincia, don José Díaz de la Pedraja, acompañándole el secretario señor Ciria.

Don Marcos Zugasti, maestro jubilado de Auzin, ha dirigido una exposición a la Junta Provincial de Instrucción Pública de Navarra solicitando copia del título profesional por habersele extraviado éste, y no poder por consiguiente, acompañar el documento de referencia para que se le designe la clasificación de la jubilación.

El domingo último tuvo lugar la solemne inauguración del Convento que la Congregación de los Sagrados Corazones ha establecido en la villa de Beire. El acto estuvo muy concurrido asistiendo el Rmo. P. Bouquet, General de dicha Congregación que vino expresamente desde París para presidir la ceremonia y que acompañaban los RR. PP. Augusto Jamet, superior de la nueva casa, y Wifredo Müller, superior del colegio de Miranda.

Como hicimos de prisa y á última hora la reseña de la marcha de los soldados de la Constitución y América a Cuba, se nos olvidó consignar que bajaron a despedirlos, en nombre de la Excm. Diputación foral y provincial, los diputados señores Erroa é Iturría. Que conste así para satisfacción de todos.

Los señores Gil y Casaña están recorriendo varias localidades de Navarra con el fonógrafo de Edison. También han estado en Aoziz, según nos dice nuestro diligente corresponsal.

En el día de ayer fueron vacunadas en la Casa Consistorial 17 personas de ambos sexos.

El alcalde de Azuelo ha impuesto una peseta de multa á varios concejales por no asistir a las sesiones en las que se discuten los presupuestos municipales.

En el Gobierno civil de la provincia se expidieron ayer una licencia de caza y otra de uso de armas.

Se ha presentado al alcalde de Tudela el soldado perteneciente al regimiento Infantería del Príncipe, Valentín Marín Apastagui, que ha regresado de Cuba á continuar sus servicios.

En Tafalla ha tratado de suicidarse de un modo original, según comunica el alcalde, la vecina Benita Gaston Perez. Para conseguir su objeto se mojó la cara, cabeza y manos con petróleo pegándose fuego. Se encuentra en gravísimo estado.

Durante el mes de Octubre último se han registrado en la provincia 746 nacimientos, 133 matrimonios y 714 defunciones, resultando una diferencia de 32 habitantes en favor de su población.

El promedio de fallecimientos por mil personas

Acuerdos de la Diputación.

Sesion del día 17 de Noviembre de 1896. No pudo accederse á la solicitud del Ayuntamiento de Larrasoña, relativa á la exención para sus vecinos de un paso por el portazgo de dicha villa.

Se aprobaron los presupuestos municipales para el año próximo de los Ayuntamientos de Estella, Olite y Tafalla.

Se autorizó al Ayuntamiento de Caparros para arrendar por tiempo de un año, en subasta pública, el servicio del garrito, el abasto y venta al por menor del vino, aguardiente, aceite y tocino, y el arbitrio denominado el «Raso» de la madera.

También se autorizó al Ayuntamiento de Aoziz para contratar al interés de 6 por 100 anual la cantidad de 25 000 pesetas con destino á las obras de la variante de la carretera de Aoziz á Barguñete y terminación de la llamada de Urciti.

Fueron nombrados vocales de la Junta de montes de la sierra de «Las Limitaciones» don Pedro Roldán y don Pedro Ruiz, por el valle de Améscoa baja, y don Gabriel Usabarrena García y don Felipe García Heredia por el de Améscoa alta y como suplentes don Tomás Gil y don Lorenzo Saes.

En vista de una solicitud del Ayuntamiento de Mendigorria, se acordó ordenar al personal de la Dirección de Caminos provinciales la formación del proyecto de regadío que desea hacer en el término de «Debajo del Campo», siendo de cuenta de dicho Ayuntamiento los gastos y dietas.

En la Audiencia.

Por la Audiencia de esta capital se ha dictado sentencia imponiendo á Gregorio Iriarte Lecea tres años y cinco meses de prisión correccional, obligándole á que abone á Florencio Echavarrí en concepto de indemnización, la cantidad de 40 pesetas.

El procesado, que lo estaba por disparo y lesiones, es vecino de Galdeano.

Mañana se verá por Jurado la causa que por los delitos de homicidio y atentado se sigue á José Uibarri, Victoriano Carriñanos y tres más á quienes defenderán los letrados señores De Martín y Anso, y representarán los procuradores señores García Peña y Velasco.

La causa procede del Juzgado de Estella: declararán siete testigos.

En el yuntamiento

SESION DEL 19 DE NOVIEMBRE DE 1896. Presidencia del Alcalde D. FERNANDO GOROSABEL.

Dió principio á las cinco y media de la tarde con asistencia de 16 señores concejales. Acta de la anterior, aprobada. Cuentas y libramientos, aprobados.

—D. Manuel Perez, don Tirso Irigoyen y don José Noya, solicitan se les incluya en el empaquetamiento de esta capital. Como se pide.

Informe. De la comision de Hacienda. Informando favorablemente la instancia de don Pedro Zozaya que solicita se le reconozca como dueño de un capital censal impuesto sobre el ramo de Propios de este Ayuntamiento, por haberlo adquirido de su señor padre.

—Informando favorablemente otra instancia de don Salvador Elio, ejecutor testamentario de su señora hermana doña Maravillas Elio, Condesa que fué de Barrante, en solicitud de que le sean abonados los intereses de varios censos pertenecientes á esta. Conforme con lo informado.

—Proponiendo la aprobación de las cuentas de la Escuela de Artes y Oficios, correspondientes al año escolar de 1895 á 96. Conforme con lo propuesto.

De la comision de Fomento. Proponiendo se autorice á la «Sociedad Telefónica de Navarra» para colocar dos palomillas en la pared del Palacio de Justicia. Conforme con lo propuesto.

De la comision de Gobierno. Presentando el informe del Arquitecto municipal referente al estado en que se encuentran los Mataderos de cerdos y cerdos, y las reformas que en los mismos son necesarias, para que resuelva el Excelentísimo Ayuntamiento.

Se faculta á la comision de Gobierno para que disponga la ejecución de los reparos que sean de carácter urgente.

Asuntos pendientes. Nombramiento de matarifes para el Matadero de cerdos. Se nombra á Dionisio Erice. —Se dió lectura acto seguido á una comunicación de la Excm. Diputación acompañando el pliego de observaciones hechas por la seccion de Estadística á las hojas declaratorias y demás datos remitidos á dicha Corporación á los efectos de la rectificación de unidades contributivas, y se acordó autorizar á la comision de Hacienda para evacuar este servicio complementario de los trabajos anteriores.

Terminado el despacho ordinario, el señor Lescano recordó la moción que anteriormente hizo y que fué aprobada para abrir una calle donde hoy existe el pasaje del Hospital, habiéndose



Las llamadas obligaciones de Aduanas ó sea el papel del empréstito. La prima de estos valores comenzó por pagar...

Los héroes de Cascorro.

Han llegado á Puerto Principe los individuos que componían la guarnición de Cascorro, y que como es sabido, retiró de aquel poblado el general Jimenez Castellano.

La infantería de Marina.

El general Beranger ha recibido hoy á los jefes y oficiales del batallón de infantería de Marina que procedente del Ferrol llegó ayer á Madrid...

Recepcion diplomática.

Se ha celebrado hoy en Palacio la recepcion de don Pedro, ministro plenipotenciario de la República de Venezuela.

España y Japon.

Segun informes oficiales del Ministerio de Estado, adelantan las negociaciones para un tratado de paz entre España y el imperio del Japon.

Consejo.

El Consejo semanal de ministros celebrado con la Reina ha sido de excesiva importancia, segun aseguran; pues se ha reducido á ocuparse del resultado del empréstito y de las operaciones en Cuba y Filipinas.

Actitud de Mac-Kinley.

Un periódico de Filadelfia publica una entrevista celebrada con el futuro Presidente de la República norteamericana Mr. Mac Kinley...

Bolsa de Madrid.

Table with 3 columns: Description, 18th, 19th. Includes entries like 'Deuda perpetua á por 100 int', 'Idem 4 por 100 exter', etc.

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 19 (11 noche).

Felicitation.

Los diputados y senadores de Puerto Rico, al igual que lo hicieron los de Cuba, han estado á visitar al Sr. Cánovas del Castillo...

Weyler vuelve á la Habana

El correspondiente de 'La Correspondencia de España' telegrafía que el general Weyler llegó á Artemisa procedente de la Habana...

Probable combate.

De la Habana telegrafían que se ha librado un

importante combate entre la columna del general Segura y las fuerzas de Maceo.

Proclama filibusters

Tanto en Paris como en Madrid ha producido muy mal efecto una proclama filibusterá que ha publicado Rochefort en su periódico...

Refuerzos á Filipinas.

Se están ultimando los detalles de los refuerzos que han de enviarse á Filipinas. Los refuerzos consistirán en seis batallones compuestos de 1.400 plazas cada uno...

Carpetas del empréstito.

A los suscriptores al empréstito se les entregarán carpetas provisionales á cambio de los resguardos que tienen ahora en su poder.

Descarrilamiento en Cuba.

Numerosos grupos de rebeldes han hecho descarrillar un tren de la línea del Oeste, quitando los rails en un trayecto de vía férrea.

Las operaciones en Cavite.

Desde Singapur telegrafían á un periódico de Madrid que al pasar un vapor procedente de Manila con rumbo España, varios viajeros dieron noticias de los últimos sucesos de Filipinas.

Sorteo de Oficiales.

El día 24 del actual se verificará sorteo para destinar á Filipinas 60 capitanes y 67 subalternos de la escala activa de infantería.

Escala en la Coruña.

Los vapores Ramon y Guadalupe harán escala en la Coruña para recoger armamentos y municiones.

HIGIENE Y ECONOMIA.

En todos los países donde se atiende como es debido á esas dos condiciones tan necesarias á la vida de los pueblos...

¿Con promesas

AL PERSONAL DE ESTA CASA? Ello sólo se explica, que les pasa lo que al ciego, sin lazarillo aunque sea tuerto.

Los temporales en Cuba.

Telegrafían de Washington que la prensa yankee dice que las tropas españolas se ven obligadas á sufrir grandes penalidades en Cuba por efecto de los temporales de lluvias.

Nuestros valores.

En la Bolsa de Paris se cotizan con firmeza nuestros valores, por efecto de las noticias del resultado del empréstito, apesar de que algunos periódicos intencionadamente...

A Cuba.

De Málaga han salido para Cádiz, las compañías expedicionarias de aquella guarnición, que embarcarán mañana para Cuba.

Bolsin.

El Bolsin ha cerrado á 62'25 papel.

POR TELEGRAFO

A los quintos.

En la Gaceta se dispone que los beneficios de la R. O. de Octubre de 1895 apliquense á los mozos que tienen hermanos reservistas...

los reemplazos anteriores que gozaban de licencia ilimitada.

¿Qué ocurre en Puerto Rico?

Se han recibido noticias de Puerto Rico asegurando que trabajan las logias masonicas contra España.

ÚLTIMA HORA

De Filipinas.

Se ha recibido un telegrama de Hong Kong referente á la insurreccion de Filipinas: las noticias alcanzan hasta el día 15 del actual.

Madrid 20 (1'20 madrugada.)

En Laguna y Batangas no se han impuesto los rebeldes gracias á las energías de los españoles. Los rebeldes cobran los impuestos en Arbacaridal y sequean las fincas de los españoles.

Madrid 20 (1'25 madrugada.)

En Binacayan y Noveleta los rebeldes han podido ejecutar obras de defensa en virtud del quietismo obligado de las tropas que han recuperado los cañones de bronce que les robaron.

Madrid 20 (2 madrugada.)

Ha sido reducido á prision un hermano de Rizal y otro acusado de provocar el incendio en el Barrio de Tondo.

Madrid 20 (2'5 madrugada.)

Dice el despacho de Hong Kong, que los insurrectos imperan en toda la provincia de Cavite, excepto de Caridad y San Roque.

Madrid 20 (2'15 madrugada.)

A los rebeldes se les ha hecho creer que España los explotaba, y á los indígenas se sublevaron contra el apoyo de todas las potencias extranjeras.

Madrid 20 (2'20 madrugada.)

El Liario de la Guerra publica una circular relativa á la provision de plazas de médicos militares en Filipinas.

Sorteo de Oficiales.

El día 24 del actual se verificará sorteo para destinar á Filipinas 60 capitanes y 67 subalternos de la escala activa de infantería.

Escala en la Coruña.

Los vapores Ramon y Guadalupe harán escala en la Coruña para recoger armamentos y municiones.

HIGIENE Y ECONOMIA.

En todos los países donde se atiende como es debido á esas dos condiciones tan necesarias á la vida de los pueblos...

¿Con promesas

AL PERSONAL DE ESTA CASA? Ello sólo se explica, que les pasa lo que al ciego, sin lazarillo aunque sea tuerto.

Los temporales en Cuba.

Telegrafían de Washington que la prensa yankee dice que las tropas españolas se ven obligadas á sufrir grandes penalidades en Cuba...

Nuestros valores.

En la Bolsa de Paris se cotizan con firmeza nuestros valores, por efecto de las noticias del resultado del empréstito...

A Cuba.

De Málaga han salido para Cádiz, las compañías expedicionarias de aquella guarnición, que embarcarán mañana para Cuba.

Bolsin.

El Bolsin ha cerrado á 62'25 papel.

POR TELEGRAFO

A los quintos.

En la Gaceta se dispone que los beneficios de la R. O. de Octubre de 1895 apliquense á los mozos que tienen hermanos reservistas...

Establecimientos provinciales

DE BENEFICENCIA DE NAVARRA. En la Administracion de dichos Establecimientos, sita en el Hospital, se admitiran muestras y precios de garbanzos y alubia blanca...

Chocolate con regalo

De la fábrica de don Benito Zuazu, de Tudela, se vende en la calle de la Estafeta, núm. 4, tienda de loza. PARA LOS FUMADORES.

¿Qué frio tengo!

¿A dónde vas? A comprar una Estufa ó un chubesque, que los venden medio de baile en La Favorita.

Arriendo de horno.

Se arrienda el horno de pan cocer, tienda y primera habitacion de la calle de Mañeta, números 14, bis. En el tercer piso de la misma casa darán razon.

Guerra al frio.

Se acaba de recibir una partida de Estufas y chubesques, tubos y codos. Los vendemos á cualquier precio. LA FAVORITA, Mayor, 12 y 14.

Almacen de calzado

Viuda de F. Ripalda 13, calle de San Nicolás, 13. En este nuevo establecimiento encontrará el público un extenso surtido en toda clase de calzado para señoras, caballeros y niños...

Atencion

Al consumidor de vino y otros géneros por pinta de esta casa, se regalan cincuenta céntimos de peseta de uno de los números de la lotería de Navidad.

Toquillas á mitad de precio

Se venden toquillas de varios colores y lana francesa á 9 y 10 reales libra. 59-MAYOR-59.

Traspaso

Por tener que ausentarse sus dueños se hace traspaso de la tienda alpargatería número 12 de la calle Mayor. Se cederá en buenas condiciones el que la desee.

Farmacia y Drogueria de Eraso

ESTELLA. Plaza de los Fueros, 6 y 7. En esta Farmacia se encuentran perfectamente preparados los específicos siguientes:

Table with 2 columns: Description, Price. Includes entries like 'Aceite de higado de bacalao ferruginoso', 'Vino de quina ferruginoso', etc.

Alubias

Legítimas y escogidas, de Mendavia, se venden en la tienda de José Jimenez, frente á la fuente de Santa Cecilia.

Mapas de Cuba.

Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo. Se venden en la imprenta de EL ECO DE NAVARRA...

Nodrizas.

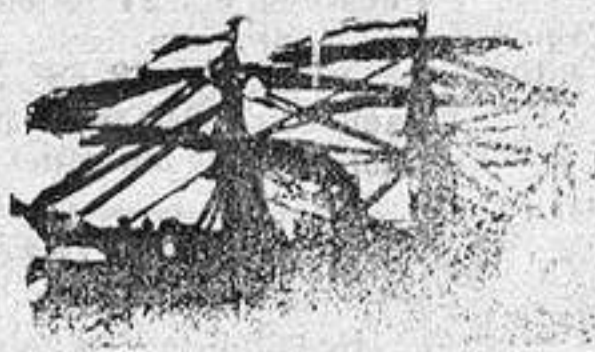
Hay una muy recomendable, y con leche abundante, que desea criar en su casa. Informarán en la plaza de San Nicolás, 64, Confitería.

Talleres de Atocha.

Puertas onduladas en competencia por su calidad y por su precio con cuantas en otras partes se fabrican. Se hacen reparaciones. Tostadores de café esféricos, cilindricos y de capota...



# SERVICIOS



## DE LA Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Noviembre

**Línea de las Antillas.**—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Ciudad de Cádiz» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.  
 El 20 de Santander el vapor «Don Alvaro de Bazán» para Coruña, Habana y Veracruz.  
 El día 30 de Cádiz el vapor «Montevideo».  
**Línea de Filipinas.**—El día 7 de Barcelona el vapor «Alfonso XIII» para Port Said, Singapur y Manila.  
**Línea de Buenos Aires.**—El 2 de Noviembre de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**Línea de Fernando Póo.**—El 30 de Cádiz el

vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

**Servicios de África.**—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

**Servicio de Tánger.**—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—10

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Noviembre de 1896

### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Noviembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

### ITALIE

### LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Noviembre el vapor «Notre Dame de Salut» y el día 26 de Noviembre el vapor «Les Andes».

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## CHOCOLATES Y CAFES

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Deposito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

# LA CATALANA

## SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, únicos en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y inextinguibles reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
 La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 26 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de principal, Sebastian Gasteiz y Eguizar.

## NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo e infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.  
 Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 53, quienes lo remiten por correo certificado en cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Lon. a. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Deposito en Pamplona, Farmacia de Aguilaza, Zapatería 25.

## CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Establecimiento de Arboricultura y Floricultura

Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociación de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exportación.  
 Especialidades para la formación de jardines y parques.  
 Frutales de todas clases, los más superiores y nuevos que en España se conocen.  
 Árboles maderables, de paseo y de adorno.  
 Plantas de jardinería, todo cultivado con el mayor esmero y á precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resistentes á la filoxera y á la clorosis, de garantizada autenticidad. Injertos, por encargo, en grandes cantidades.  
 «Lathyrus sylvestris magnus», nueva planta forrajera para terrenos secos y áridos.  
 Representación única autorizada en España para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad «Internationale Saatstelle», de Kirchheim—Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España.  
 Se enviara el catálogo general y los especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, á quien los pida.  
 Representante en Pamplona, D. ESTEBAN ROUZAUT, Chapitela, 21. 7

CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina Cura el dolor de estómago y males digestivos. Remedia el resaca, el dolor de cabeza y el cólico, y la gota.	PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS <b>BI-CARBONATO DE SODA</b> QUIMICAMENTE PURO DEL FARMACEUTICO SR. TORRES MUÑOZ Calle de San Marcos, 11—MADRID Exigid la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.	CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño.
---	--	---

## GLANDARIO

Café de salud (Marca «La Torre del Oro».)

Muy agradable y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes: señores Esteban Martínez y C.ª, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada.

Véndese en ultramarinos y confiterías. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos. Paquete pequeño 15 céntimos.

Deposito y representación en Pamplona y su provincia Claudio Lozano, San Nicolás, 64 N D 15

## LA MODE NATIONALE

es el periódico de modas más adelantado y económico. Se publica semanalmente y en todos los números regala un patron recortado del tamaño natural, labores, etc.—Tres pesetas trimestre.—Se suscribe en la librería de Viuda de Aramburu Avenida de la Libertad, 10—San Sebastian. 18

## «LA PETITE GIRONDE».

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

## CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afeciones de los

BRONQUIOS, PULMONES Y LARINGE

## CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, Bolserías 1 y Nueva 8, y en todas las farmacias de esta ciudad.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias